

Sun[™] Learning Center
Listagem de Serviços
Brasil

1. Escopo

Este serviço (“Serviço”) fornece, através do Sun Learning Center ou outras mídias eletrônicas, acesso a cursos e documentações que os acompanham (“Materiais de curso”) pelos Usuários autorizados (conforme definidos abaixo) pelo Cliente. O Cliente está ciente de que o Sun Learning Center e o Material de curso são propriedades da Sun ou de outros fornecedores licenciados pela Sun (“Licenciadores”). Alguns, mas nem todos os Materiais de curso são compatíveis com o Sharable Content Object Reference Model (“SCORM”, Modelo de referência do objeto do conteúdo compartilhável). “Usuários autorizados” são os Usuários (conforme definido abaixo) que recebem a ID da empresa do Cliente, autorizando o acesso aos Materiais de curso (conforme descrito na Seção 2 abaixo) e concordam com os termos e condições de uso definidos no Contrato de Licença do Usuário Autorizado, aplicáveis ao acesso dos Materiais de curso (conforme descrito na Seção 3 abaixo). “Usuários” são (i) se o Cliente for uma empresa: seus funcionários permanentes e contratados; (ii) se o Cliente for uma instituição educacional: seus funcionários permanentes e contratados, estudantes e professores; (iii) se o Cliente for uma associação: seus funcionários permanentes e contratados, associados e seus funcionários permanentes e contratados; e (iv) todos os outros indivíduos com os quais o Cliente e a Sun concordem mutuamente, por escrito.

2. Tarefas e Serviços ou Produtos Fornecidos

• **Definições Adicionais**

- “Tecnologia do Cliente” refere-se a qualquer tecnologia originada e mantida exclusivamente no site do Cliente, como hardware (incluindo componentes), servidores de dados, dispositivos de rede, sistemas operacionais, dispositivos móveis (incluindo PDAs), ferramentas, navegadores da Internet ou outro software (incluindo software de outros fornecedores), utilizadas em conjunto com o SLC.
- “SLC” significa: o aplicativo de software do Sun Learning Center (somente em formato de código executável ou legível no computador), incluindo documentação relacionada, especificações de design, interfaces incorporadas da programação do aplicativo e qualquer upgrade ou personalizações afins.
- **Materiais de Curso.** A Sun fornecerá acesso aos Materiais de curso designados durante o período de assinatura designado, conforme especificado na confirmação do pedido ou programação de preços aplicáveis a esse Serviço. Nem todo o Material de curso será oferecido em todos os idiomas ou será compatível com o SCORM.

- **ID da Empresa.** Após a confirmação da Sun de uma ordem de compra desse serviço por um Cliente, a Sun criará uma ID da empresa que será usada pelos Usuários Autorizados do Cliente para um auto-registro no website do Sun Learning Center e para obter acesso ao Material de curso. A Sun fornecerá ao cliente a ID da empresa e as informações do URL do Sun Learning Center.
- **Acesso.** O Cliente terá acesso ao Material de curso durante o período de duração da assinatura paga e definida na confirmação do pedido e programação de preço aplicável a este Serviço.
- **Suporte.** A Sun fornecerá suporte e instruções por e-mail, durante um período de tempo razoável, após o aviso de um Cliente ou Usuário autorizado que esteja encontrando problemas para acessar o SLC. O Cliente está ciente de que poderá ser necessário que os Usuários autorizados submetam uma solicitação de assistência por e-mail, usando um formulário on-line aprovado pela Sun.
- **Atualizações do Material de Curso.** A Sun poderá periodicamente alterar seu Material de curso, à medida que novos cursos são criados, e cursos existentes atualizados ou retirados de circulação. A Sun ou seus licenciadores poderão ocasionalmente atualizar seu Material de curso durante o período de assinatura do Cliente. Se houverem atualizações do Material de curso, o andamento do curso anterior será encerrado e os Usuários autorizados serão reinscritos no curso substituto. Para isso, será necessário que os Usuários autorizados iniciem o curso novamente.
- **Serviços que Incumbem Tarifas Adicionais.** Por uma tarifa adicional, o Cliente poderá adquirir relatórios padrões sobre a utilização e o andamento dos estudantes. Relatórios personalizados não estão disponíveis. Os relatórios padrões atuais incluem:
 - Atividades do estudante
 - Matrícula do estudante no curso
 - Conclusão do curso pelo estudante
- **Operações e Hospedagem do SLC.** A Sun hospedará o SLC em um local de hospedagem por ela designado. A Sun fornecerá acesso ao SLC e Material de curso através de uma interface gráfica do usuário, acessível pela Internet. A Sun fornecerá ao Cliente um nome de domínio especificado por ela para acesso ao SLC.

3. Responsabilidades do Cliente

- O Cliente é responsável pela compatibilidade com os requisitos de software e hardware necessários para acessar o Material de curso fornecido pela Sun através do SLC.
- O Cliente concorda que o acesso e uso de qualquer Material de curso estão sujeitos aos termos e condições do Contrato de Licença do Material de Curso pela Internet, efetivados entre o Cliente e a Sun durante o termo aqui definido.

- O Cliente garantirá que cada Usuário autorizado (i) leia, concorde e esteja de acordo com os termos e condições definidos no Contrato do Usuário do Sun Learning Center – Licença Individual do Material de Curso pela Internet (o “Contrato de Licença do Usuário Autorizado”), que é apresentado aos Usuários autorizados para aceitação durante o processo de registro; e (ii) faça o registro antes de acessar o Material de curso, usando a correta ID da Empresa.
- O Cliente irá (i) confirmar que cada Usuário tem o direito de acessar e usar o Material de curso e o SLC antes de conceder o acesso e uso a tal usuário; (ii) monitorar a compatibilidade com e proteger qualquer licença para o Material de curso e o SLC acessado por qualquer Usuário, em conexão com seu próprio serviço on-line; (iii) fornecer a ID da empresa aprovada pela Sun aos Usuários autorizados (e somente aos Usuários autorizados); e (iv) garantir que os Usuários autorizados mantenham confidencial a ID da empresa e use-a somente para os fins aqui determinados. A Sun reserva o direito de bloquear qualquer senha ou nome de usuário inadequado, não autorizado ou redundante, usados para acessar o SLC.
- Todo o Material de curso fornecido em conexão com esse Serviço está sujeito às leis de controle de exportação dos EUA e poderá estar sujeito às regulamentações de importação e exportação em outros países. O Cliente deve estar estritamente de acordo com todas essas leis e regulamentações e estar ciente de que o Cliente tem a responsabilidade de obter tais licenças para exportar, reexportar ou importar, conforme necessário, antes de fornecer o Material de curso para o Cliente ou qualquer Usuário autorizado. O Cliente concorda em proibir o acesso ao Material de curso por pessoas ou entidades presentes na Lista de Embargo dos EUA (US Embargoed Country List) e/ou na Lista de Fornecedores Restritos e Negados dos EUA (US Denied and Restricted Parties List).
- Os Usuários autorizados são responsáveis pelo auto-registro.
- É necessário que os Usuários autorizados utilizem a correta ID da empresa na página de registro.
- O Cliente é responsável pelos relatórios de acesso (se o Cliente estiver adquirindo qualquer relatório) a partir de um site de transferência de protocolo autorizado pela Sun.
- A integridade do relatório do Cliente depende da inserção de informações corretas pelos Usuários autorizados, nos campos de dados obrigatórios.
- O Cliente concorda em obter e utilizar navegadores da Internet suportados pela Sun, em conexão com o SLC, conforme especificado na Seção 5 abaixo ou conforme designado pela Sun periodicamente. O Cliente é responsável por todas as tarefas e despesas necessárias para manter a compatibilidade do SLC com tais navegadores da Internet.
- O Cliente cooperará com a Sun conforme necessário, para permitir que a Sun

conclua todos os aspectos deste Serviço. O Cliente implementará com prontidão qualquer ação corretiva sugerida pela Sun. O Cliente está ciente de que a não implementação das ações corretivas poderá resultar em tempo adicional para a recuperação do Serviço.

- O Cliente é responsável por todas as telecomunicações, conexões remotas e acesso à Internet, assim como todas as tarifas a elas relacionadas, relevantes a esse Serviço.
- O Cliente é responsável pela: (a) obtenção de direitos para uso, compra e suporte de qualquer Tecnologia do Cliente; e (b) manutenção de backup de dados de qualquer Cliente ou dados do Usuário e qualquer outro material fornecido pelo Cliente ou pela Sun.

4. Restrições no Fornecimento do Serviço

A Sun reserva o direito de restringir o fornecimento desse Serviço e/ou modificar o preço, escopo ou programação de fornecimento, baseada na satisfação do Cliente e suas responsabilidades de acordo com esta Listagem de Serviço e as seguintes condições:

- Este Serviço será iniciado em uma data aceita mutualmente.
- Os serviços ou produtos fornecidos descritos nessa Listagem de Serviços serão considerados aceitos pelo Cliente, após o acesso inicial pelo Usuário autorizado ou após o recebimento pelo Cliente, dependendo do que ocorrer primeiro.
- Este Serviço não inclui o fornecimento ou suporte de nenhuma tecnologia do Cliente. Suporte para a tecnologia do cliente poderá ser fornecida ao Cliente pela Sun de acordo com seu juízo. O Cliente concorda em pagar tarifas adicionais à Sun para tais serviços e que a execução de um contrato separado poderá ser necessária.
- A Sun poderá usar outros contratados para as funções que julgue necessário.
- Os serviços ou produtos fornecidos descritos nessa Listagem de Serviços poderão conter informações confidenciais e proprietárias da Sun e/ou de outros fornecedores e estão sujeitas às limitações de uso e divulgação, conforme definido no contrato de licença do cliente com a Sun e quaisquer termos da licença suplementar que acompanham tais produtos ou serviços.
- As tarifas para este Serviço não são reembolsáveis e são baseadas nos preços aplicáveis da Sun na época do pedido.

- Ao menos que seja especificado na tabela de preços ou confirmação de pedido aplicáveis do SLC, o termo inicial mínimo para esse Serviço é de um ano, a partir da data em que a Sun emitir uma confirmação de pedido para esse Serviço, e será automaticamente renovado por mais um ano, ao menos que o Cliente ou a Sun forneça um aviso do cancelamento desse Serviço por escrito, no mínimo 30 dias antes da expiração do termo aplicável (ao menos que seja encerrado anteriormente pelo Cliente ou pela Sun, de acordo com o contrato de serviços entre ambos). Não obstante o precedente, esse Serviço será encerrado imediatamente após o término ou expiração do contrato de serviço entre o Cliente e a Sun, sob o qual este Serviço foi fornecido.
- O Cliente está ciente de que o uso do SLC pelo Cliente poderá ser interrompido periodicamente devido a interrupções de serviço planejadas como instalação e testes de upgrades do SLC, upgrades de hardware e software do servidor, recompilação de bancos de dados e outras atividades de reparo ou manutenção, além de interrupções resultantes de eventos fora do controle da Sun. A Sun fará todos os esforços comercialmente razoáveis para minimizar o impacto de interrupções de serviços planejadas e para notificar o Cliente previamente, sobre qualquer desativação programada, relacionada a tais serviços.
- As únicas Tarefas e Produtos ou Serviços fornecidos que a Sun é obrigada a executar ou fornecer são aquelas especificamente definidas nessa Listagem de Serviços.
- A Sun não terá a obrigação de executar esse Serviço, se o Cliente não atender às suas responsabilidades determinadas nesta Listagem de Serviços. O Cliente pagará a Sun por qualquer serviço fornecido como resultado do não cumprimento das suas responsabilidades, de acordo com as tarifas atuais vigentes da Sun.

5. Requisitos do Sistema

- O Cliente é responsável por atender aos requisitos de software e hardware do sistema determinados pela Sun e pela determinação da interação com seus sistemas. Os requisitos do sistema atuais incluem:

Sistema:

Pentium II 500 MHz (ou mais veloz)

64 MB de RAM (requeridos), 128MB (recomendados)

Netscape 4.76 ou Internet Explorer 5.5 no Windows NT ou 98 (OU)

Netscape 4.76 no Solaris 8

Áudio:

Placa de som

Alto-falantes ou fones de ouvido

Software:

Microsoft Internet Explorer 5.5 (OU)

Netscape Navigator 4.76

Macromedia Flash plug-in (caso execute cursos que requisitem esse plug-in)

Velocidade da rede:

56K (requerido)

DSL ou mais veloz (recomendado)

Caso o Cliente adquira o Serviço da Sun descrito acima, esta Listagem de Serviços será incorporada por referência e será sujeita aos termos do contrato mais recente estabelecido pelas partes e sob o qual o Cliente poderá requisitar produtos e serviços da Sun (“Contrato”). A Sun não está obrigada a executar os Serviços descritos nessa Listagem de Serviços, ao menos que o Cliente tenha um Contrato com a Sun, e tenha recebido da Sun uma confirmação do pedido, aceitando a solicitação do Cliente para os Serviços. Esta Listagem de Serviços não constitui uma oferta ou convite para um contrato com a Sun. O Serviço descrito acima está sujeito à disponibilidade.

Última Revisão: 08 de maio de 2003